

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

RADA

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 24. září 2004

o uzavření konzultací s Republikou Guinea-Bissau podle článku 96 Dohody o partnerství AKT-ES

(2004/680/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na Dohodu o partnerství mezi členy skupiny afrických, karibských a tichomořských států na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, podepsanou v Cotonou dne 23. června 2000 (dále jen „Dohoda o partnerství AKT-ES“) ⁽¹⁾, a zejména na článek 96 uvedené dohody,

s ohledem na interní dohodu mezi zástupci vlád členských států, zasedajícími v Radě, o opatřeních a o postupech pro provádění Dohody o partnerství AKT-ES ⁽²⁾, a zejména na článek 3 uvedené dohody,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podstatné prvky uvedené v článku 9 Dohody o partnerství AKT-ES byly porušeny vojenským státním převratem 14. září 2003 v Guineji-Bissau, jež Evropská unie odsoudila ve svém prohlášení ze dne 18. září 2003.
- (2) V souladu s článkem 96 Dohody o partnerství AKT-ES proběhly 19. ledna 2004 konzultace se zeměmi AKT a s Guineou-Bissau, při nichž přijaly guinejsko-bissauské orgány zvláštní závazky s cílem odstranit obtíže zjištěné Evropskou unií, které měly splnit v průběhu tříměsíčního prohloubeného dialogu.

- (3) Na konci tohoto období bylo zjištěno, že uvedené závazky vedly k řadě praktických opatření týkajících se podstatných prvků Dohody o partnerství AKT-ES; některá významná opatření, zejména pokud jde o ozdravení veřejných financí, však dosud nebyla náležitě provedena v praxi,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Konzultace s Republikou Guinea-Bissau podle článku 96 Dohody o partnerství AKT-ES se uzavírají.

Článek 2

Opatření uvedená v příloženém návrhu dopisu se přijímají jako vhodná opatření ve smyslu čl. 96 odst. 2 písm. c) Dohody o partnerství AKT-ES.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Je použitelné do 11. října 2005.

V Bruselu dne 24. září 2004.

Za Radu

L. J. BRINKHORST
předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 3.

⁽²⁾ Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 376.

PŘÍLOHA

Návrh dopisu

Vážený pane,

Evropská unie přikládá velikou důležitost článku 9 Dohody o partnerství AKT-ES. Partnerství AKT-ES se zakládá na zachování lidských práv, demokratických zásad a právního státu; to jsou podstatné prvky uvedené dohody, jež jsou proto i základem našich vztahů.

V tomto duchu Evropská unie ve svém prohlášení ze dne 18. září 2003 pevně odsoudila vojenský státní převrat ze 14. září 2003.

Rada Evropské unie proto dne 19. prosince 2003 rozhodla, že vyzve guinejsko-bissauské orgány k zahájení konzultací s cílem důkladně prošetřit situaci a prostředky, jež by ji mohly napravit.

Tyto konzultace se konaly v Bruselu dne 19. ledna 2004 v příznivém ovzduší. Bylo projednáno několik základních otázek a předseda prozatímní vlády mohl představit hledisko guinejsko-bissauských orgánů a jejich analýzu situace. Evropská unie zaznamenala, že se předseda vlády zavázal

- potvrdit přechodný program vlády Republiky Guiney-Bissau, a především její plán na konání parlamentních voleb,
- přijmout opatření k ozdravení veřejných financí,
- potvrdit proces obnovení nezávislosti justice a zavedení civilní kontroly nad ozbrojenými silami.

Bylo rovněž dohodnuto, že v Guinea-Bissau proběhne tříměsíční prohloubený dialog o několika vytyčených bodech a že na konci tohoto období bude situace vyhodnocena.

Tento prohloubený a pravidelný dialog se v Guinea-Bissau konal. Zaměřil se na soubor opatření, jejichž cílem je naplnit přijaté závazky.

Guinejsko-bissauské orgány přijaly řadu významných opatření. Zejména zjišťujeme, že

- proběhly spravedlivé, svobodné a průhledné volby do parlamentu ve dnech 28. a 30. března 2004,
- byl učiněn pokrok k obnovení nezávislosti justice pomocí jmenování generálního prokurátora a zvolení předsedy nejvyššího soudu,
- byl přijat krizový hospodářský program,
- byla provedena registrace státních zaměstnanců.

Není pochyb, že tyto iniciativy jsou příznaky politické a sociální stabilizace země. Avšak přetrvávají znepokojivé prvky především v oblasti ozdravení veřejných financí, zvláště co se týká vedení veřejného účetnictví, výměru příjmů z cel a odměňování většiny státních zaměstnanců.

Evropská unie klade zvláštní důraz na přijetí těchto opatření k ozdravení veřejných financí:

- pokračování v provádění krizového ekonomického programu přijatého prozatímní vládou,
- pokračování v započaté registraci státních zaměstnanců,
- přijetí nápravných opatření v oblasti veřejných financí, mimo jiné auditu systému finanční kontroly, veřejných zakázek a státních příjmů,
- splacení rozpočtové podpory Společenství po auditu využití zdrojů provedeném v roce 2003,
- předložení závěrů vládní auditorské zprávy o státních příjmech v roce 2003;
- pokračování ve správních a soudních řízeních proti vládním činitelům z období před přechodem, kteří se dopustili nesrovnalostí nebo podvodů.

Po konzultacích bylo rozhodnuto vhodnými opatřeními ve smyslu čl. 96 odst. 2 písm. c) Dohody o partnerství AKT-ES, že budou vztahy normalizovány a že se bude pokračovat ve spolupráci, přičemž bude sledován pokrok v oblasti veřejných financí, obnovení nezávislosti justice, obnovení civilní kontroly nad ozbrojenými silami a na konání dalších voleb, a to prezidentských. Měly by být včas vytvořeny podmínky, které zajistí průhledný a skutečně demokratický průběh prezidentských voleb. Evropská unie bude pravidelně sledovat pokrok v uvedených oblastech.

Evropská unie je připravena dále vést úzký politický dialog s Vaší demokraticky zvolenou vládou a pomoci konsolidovat demokracii ve Vaší zemi.

Přijměte prosím, vážený pane, výraz mé nejhlubší úcty,

Za Radu

Za Komisi
